

Heleen Levano y Eric Claus

# E CREADORNAN DI E MONUMENTO 18 DI MAART

E monumento 18 di Maart cu lo worde devela dialuna awor di 18 di Maart, ta un creacion di e coordina di e artesonan Heleen Levano y Eric Claus. E busto di Shon A Eman ta un creacion di Heleen Levano y e moneda conmemorativo ta di Eric Claus. Ambos artesano ta bon conoci pa nan trabao y pa e motibo aki a worde scohi pa e obra aki. E resultado ta un retrato masha exacto di e persona di Shon A

Eman. E trabaonan architectonico aki na Aruba a worde haci door di e architecto arubano Cirjaco Erasmus. Ya caba e monumento, e busto y e moneda conmemorativo ta worde considera pa esnan cu a wak nan, com obranan di un nivel artistico masha halto y impresionante.

## HELEEN LEVANO

Heleen Levano a nace na Utrecht, Hulanda y a studia

bao di profesornan Gregire y Esser na Rijksacademie van Beeldende KUNsten na Amsterdam. Su estudio como escultor e a termina serca e concocido escultor Wessel Couzijn y despues a haci diferente trabao den restauracion di edificionan historico. Entre obranan di Heleen Levano tin un di Reina Beatrix na Genemuiden, Hulanda. Otro obranan didje ta na diferente ciudad na Hulanda y

na Dinamarca.

## ERIC CLAUS

Eric Claus a nace na Haarlem y tambe a studia na Amsterdam. 20 aña despues e a bira profesor na e mes un instituto, e Academia di Arte na Amsterdam caminda e a traha pa 11 aña. E tin un cantidad grandi di obranan rond di mundo entre otro na Oregon, Merca (1970), Haarlem (1963), Amstelveen (1975). Na 1988 e a diseña e moneda

conmemorativo pa e di 50 aniversario di casamento di Princes Juliana y Prins Bernhard. Tambe e a crea varios obra pa UNICEF y a gana un cantidad di premio artistico pa su obranan.

Dialuna awor Pueblo lo por wak e obra di e artesonan aki despues di e develo cu lo tuma lugar 11:00 or di mainta. Henter Pueblo ta invita pa atende e ceremonia aki.

# LAGA NOS REFLEXIONA DEN CUARESMA

Tin asina tanto misterio y cosnan cu ta pasa den un tempo di nos tristeza y dolor, mas ainda ora cu nos hendenan sufri un golpi cu por ser bisá cu no tin remedi pa alivia e dolor grandi aki, pero ta bon pa nos reflexiona, mas ainda den tempo di cuaresma.

Ayera henter nos isla bo por bisa tabata tristo y den luto pa cu e perdida di nos ser querinan den e accidente aereo, cu a tuma lugar, y ayera tabata e dia di nan entierro, pa cual nos tin palabra di condolencia.

Notable tabata e cambio di

nos atmosfera, cu tabata manera falta di brisa, falta di rosea, ya cu e nubianan tabata manera paraliza den shelu, rond di nos isla e bandera tabata half stengel, pero drumi pa falta di biento, y creando un expresion manera cu den nan tambe tin tristeza di alma, tabata manera cu nan tambe ta sintiendo e perdida di bida di nos hendenan den e accidente aereo.

Tur esaki ta indica na nos pa reflexiona y sinti cu tin algo fuera di nos conocimiento, pesey laga nos reflexiona awor den tempo di Cuaresma

aki. Laga nos Medita, reflexiona den voz halto y corda riba (Mt. 4. 8-10)...y si diablo a hiba Jesus ariba un cero masha halto, y mustr'E tur e reinonan di e mundo y su gloria, y abisa Nos Señor "tur esaki mi ta dunabo, si bo hinca rudia y adorami" Jesus e ora ey a bisé "apartabo Satanás, pasobra ta skirbi: Na e Señor bo Dios bo tin di adora, solamente na dJE bo mester ta culto".

Den e sociedad humano, e etica o e moral monolitico y uniforme semper a existi diferencianan, tin biaha impor-

tante. Pero nunca a falta practicamente den ningun sociedad humano un acuerdo fundamental riba loke ta bon y loke ta malo, ni menos ainda riba e necesidad di haci e distincion. Sin esaki ta haci imposibel e convivencia y ta destrui e sociedad.

E deligencianan grandi na nivel di principio di etica, o e nengamento teorico di e necesidad di un etica a keda semper den e ámbito di cenaculonnan di e intelectualnan.

Basta bo habri bo wowonan

y bo oidonan y mira y scucha. Den e medianan di comunicacion, den algun revista, den cierto condicionnan, bo ta topa cu opinion publico.

Ta bon pa nos reflexiona mas ainda den e tempo di Cuaresma. Nos sa cu den e transcurso di añanan, den tur e cambianan cu a presenta, tambe tin cu no ta mantene na e temporada aki manera mester ta. Pero nunca ta laat pa reflexiona y recupera tereno cu por a bai perdi pa cosnan mundano.

Fundacion 18 di Maart ta participa cu en connexion cu e develo di Monumento 18 di Maart tin un moneda recordatorio conmemorando defunto C.A. (Shon A) Eman.

Eman.

Fondonan di e benta ta destina pa Monumento 18 di Maart.

Prijs: afls. 50,-

Obtenibel na Masyfral

Esun cu kier duna un contribucion por haci esaki tambe na Masyfral.

